|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 28 أبريل 2011 |
| المرجع: | **TSB Circular 190**  COM 17/MEU | * إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد |
| الهاتف: الفاكس: البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5866 +41 22 730 5853 [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - رئيس لجنة الدراسات 17 ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **اجتماع لجنة الدراسات 17 بهدف الموافقة على مشاريع التوصيات الجديدة X.1211 وX.1246 وX.1253 وX.1570 لقطاع تقييس الاتصالات، عملاً بأحكام القسم 9 من القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (جوهانسبرغ، 2008)  جنيف، 2 سبتمبر 2011** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 بناءً على طلب رئيس لجنة الدراسات17 المعنية *بالأمن*، أتشرف بأن أعلمكم أن لجنة الدراسات هذه، التي ستجتمع من24 أغسطس إلى2 سبتمبر2011، تنوي تطبيق الإجراءات الموصوفة في القسم9 من القرار1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (جوهانسبرغ،2008) وذلك من أجل الموافقة على مشاريع التوصيات الجديدة المذكورة أعلاه.

2 ويشتمل **الملحق 1** بهذه الرسالة على عناوين وملخصات مشاريع توصيات قطاع تقييس الاتصالات الجديدة المقترح الموافقة عليها والوثائق التي تردفيها.

3 يرجى من أي دولة عضو في الاتحاد أو عضو في القطاع أو منتسب إليه أو هيئة أكاديمية، تعلم بوجود براءة اختراع في حيازتها أو في حيازة الغير من شأنها أن تشمل كلياً أو جزئياً عناصر من مشاريع التوصيات المقترح الموافقة عليها أن تكشف عن مثل هذه المعلومات لمكتب تقييس الاتصالات، عملاً بالسياسة المشتركة للبراءات المعتمدة لدى قطاع تقييس الاتصالات/قطاع الاتصالات الراديوية/المنظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC).

ويمكن الاطلاع على معلومات براءات الاختراع المتاحة مباشرة على الخط في الموقع الإلكتروني للقطاع ([www.itu.int/ITU-T/ipr/](http://www.itu.int/ITU-T/ipr/)).

4 وتبعاً لأحكام القسم 9 من القرار 1، سأكون ممتناً لو تفضلتم بإعلامي في موعد أقصاه منتصف الليل بالتوقيت العالمي المنسَّق **في يوم** **11 أغسطس** **2011**ما إذا كانت إدارتكم تفوِّض السلطة إلى لجنة الدراسات 17 للنظر في مشاريع التوصيات الجديدة بغرض الموافقة عليها في اجتماع لجنة الدراسات.

وإذا رأت أي دولة عضو أن عملية النظر بغرض الموافقة ينبغي ألا تستمر، فعليها أن تبيّن أسباب ذلك الاعتراض وأن تشير إلى التغييرات الممكنة التي من شأنها تيسير مواصلة النظر في مشاريع التوصيات الجديدة والموافقة عليها.

5 فإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشاريع التوصيات الجديدة هذه بغرض الموافقة عليها في اجتماع لجنة الدراسات، عندئذ سوف تكرَّس جلسة عامة **في** **2 سبتمبر** **2011** لتطبيق إجراءات الموافقة.

ولذلك فإنني أدعو إدارتكم إلى إرسال ممثل إلى الاجتماع. **ويرجى من إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد** بيان اسم رئيس وفدها. وإذا كانت إدارتكم ترغب في أن يمثلها في الاجتماع وكالة تشغيل معتمدة أو منظمة علمية أو صناعية أو أي كيان آخر يتعامل في مسائل الاتصالات عندئذ يتعين إبلاغ المدير بذلك طبقاً لأحكام الرقم 239 من المادة 19 من اتفاقية الاتحاد.

6 ويمكن الاطلاع على جدول الأعمال وجميع المعلومات ذات الصلة فيما يتعلق باجتماع لجنة الدراسات 17 في الرسالة الجماعية 6/17.

7 وفي أعقاب الاجتماع سوف يعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات، في نشرة معممة، عن القرار المتخذ بشأن هذه التوصيات. ولسوف تُنشر هذه المعلومات أيضاً في النشرة التشغيلية للاتحاد.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 1

الملحـق 1  
(للنشرة المعممة 190 لمكتب تقييس الاتصالات)

ملخص النصوص والوثائق التي ترد فيها

**مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1211 (X.tb-ucc)، إمكانية استخدام تتبع الشبكات   
COM 17 – R 33**

ملخص

تقدم هذه التوصية نظرة عامة عن التتبع لاعتماد تدابير الاستجابة لبعض المشاكل المتعلقة بالشبكات ضمن مجموعة واحدة أو مجموعة أكثر تعقيداً من مقدمي الخدمات. وقد يساعد التتبع في اكتشاف نقاط الدخول والمسارات والمسارات الجزئية أو مصادر الأحداث المثيرة للمشاكل في الشبكات. ويمكن أن تساعد هذه المعلومات مقدمي الخدمات في التخفيف من هذه الأحداث.

**مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1246 (X.tcs-2)، إطار يقوم على قائمة سوداء في الوقت الفعلي (RBL) لمكافحة الرسائل الاقتحامية للمهاتفة عبر بروتوكول الإنترنت   
COM 17 - R 34**

ملخص

تقدم هذه التوصية إطاراً تقنياً يقوم على قائمة سوداء في الوقت الفعلي لمكافحة الرسائل الاقتحامية للمهاتفة عبر بروتوكول الإنترنت، ويشمل كيانات وظيفية أربعة: نظام منع الرسائل الاقتحامية للمهاتفة عبر بروتوكول الإنترنت (VSPS)، ومخدم سياسة منع الرسائل الاقتحامية للمهاتفة عبر بروتوكول الإنترنت (VSPPS)، ونظام مركزي RBL لمنع الرسائل الاقتحامية للمهاتفة عبر بروتوكول الإنترنت (VSP-RBL)، ونظام سمعة المستعمل (URS). وتحدد هذه التوصية أيضاً القدرات الوظيفية والإجراءات والسطوح البينية لكل كيان من الكيانات الوظيفية من أجل مكافحة الرسائل الاقتحامية للمهاتفة عبر بروتوكول الإنترنت.

**مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1253 (X.idmsg)، المبادئ التوجيهية للأمن من أجل أنظمة إدارة الهوية   
COM 17 – R 38**

ملخص

تقترح هذه التوصية مبادئ توجيهية للأمن من أجل أنظمة إدارة الهوية (IdM). وتصف المبادئ التوجيهية للأمن كيفية استخدام نظام إدارة الهوية وتشغيله من أجل خدمات الهوية الآمنة في بيئة شبكات الجيل التالي أو الفضاء السيبراني. والمبادئ التوجيهية للأمن بمثابة مشورة رسمية بشأن كيفية استخدام آليات الأمن المختلفة لحماية نظام IdM عام وتعرض إجراءات الأمن المناسبة التي تكون مطلوبة عند التشغيل البيني لنظامين لإدارة الهوية.

**مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1570 (X.cybex-disc)، آليات الاكتشاف في إطار تبادل معلومات الأمن السيبراني  
COM 17 – R 35**

ملخص

تقدم هذه التوصية إطاراً لاكتشاف معلومات الأمن السيبراني والآلية التي تسمح بتحقيق ذلك. ويمكن اعتبار الاكتشاف مرحلة من مراحل دورة الحياة المتعلقة بمعلومات الأمن السيبراني القريبة من نشر المعلومات وحيازتها، وهي مراحل متكاملة وضرورية من أجل الاكتشاف. ومن ثم، فإن هذا الإطار يتناول كيفية نشر معلومات الأمن السيبراني، والحصول على قائمة المرشحين والحصول على المعلومات اللازمة. ويمكن تطبيق نظام الاكتشاف بواسطة آليات عشوائية شريطة توافقها مع الإطار، وتشمل هذه الآليات الاكتشاف على أساس معرّف الشيء (OID) والاكتشاف على أساس إطار وصف الموارد (RDF) التي تعالجها هذه التوصية أيضاً.

ـــــــــــ